

4. 4. 2019 v 18:00 / 4 April 2019 at 6 pm  
Oddělení dějin hudby Moravského zemského muzea a Akademie staré hudby při FF MU pořádá v Historickém sále Biskupského dvora koncert barokní hudby. Účinkuje ansámbl Camerata Brunensis, zazní skladby J. S. Bacha, A. Campry, J. P. Rameau a dalších. / The Department of History of Music / Moravian Museum and the Academy of Old Music / Philosophical Faculty / Masaryk University organize a concert of Baroque music in the Historical Hall (Bishop's Court). The Camerata Brunensis will play compositions by J. S. Bach, A. Campra, J. P. Rameau, and others.

## PALÁC ŠLECHTIČEN / Palace of Noble Ladies

Koblišná 1, Brno, tel.: 542 422 361. Otevírací doba: úterý–neděle: 10:00–18:00, ve čtvrtek do 20:00, pondělí: zavřeno / Koblišná 1, Brno, phone: +420 542 422 361. Opening hours: Tuesday–Sunday: 10:00–18:00, thursday till 20 pm, Monday: closed.

**Tajemná Indonésie, Tamtamy času – Nová Guinea / Mysterious Indonesia, Tom-toms of time – New Guinea**  
Výstava prezentuje materiály největších cestovatelských osobností Jiřího Hanzelky, Miroslava Zikmunda (který letos slaví sto let), Miloslava Stingla a práci cestovatele Rudolfa Švaříčka, který se věnuje neznámým etnikům a dobrodružným cestám do nitra ostrovů. Odhaluje taje Nové Guineje, Indonésie, Pacifiku i Šalamounových ostrovů. Návštěvníka čekají velkoformátové fotografie i etnografické sběry – obrovské rituální totemy *bisj*, štíty, iniciační masky, oštěpy, luky a šípy, kamenné rituální sekery a kostěné nože, čelenky i zdobení. Nechybí ukázka domorodých chýší či projekce filmů. Do 31. 5. 2019  
The exhibition shows items collected by the famous travellers Jiří Hanzelka, Miroslav Zikmund (celebrating his 100th birthday this year), Miloslav Stingl, and works of the traveller Rudolf Švaříček dealing with unknown ethnics and adventurous trips to islands' inland. It unveils mysteries of New Guinea, Indonesia, the Pacific region and Solomon Islands. The visitor can see large-format photographs and ethnographic collections – giant ritual *bisj* totems, shields, initiation masks, spears, bows and arrows, ritual stone axes and bone knives, diadems and adornments. Indigenous huts are also on display and visitors can watch film projections. Till 31 May 2019

4., 11. a 18. 4. 2019 v 18:00 / 4, 11 and 18 April at 6 pm  
**Komentovaná prohlídka / Guided tour**

Komentované prohlídky, průvodcem bude přímo autor výstavy Ruda Švaříček. Prodej vstupenek na komentovanou prohlídku pouze od 17:45. Maximální počet osob: 30. Délka prohlídky 45 minut. / Guided tours by the exhibition author Ruda Švaříček. Tickets for the guided tour will be sold from 5:45 pm. Maximum visitor number: 30 persons. The visit lasts 45 minutes.

## PAMÁTNÍK LEOŠE JANÁČKA / Leoš Janáček Memorial

Smetanova 14, Brno, tel.: +420 606 033 100. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle: 13:00–18:00, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 13:00–18:00, pondělí: zavřeno. / Smetanova 14, Brno, phone: +420 606 033 100. Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday: 13:00–18:00, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 13:00–18:00, Monday: closed.

### Tomáš Hlavenka: Z mrtvého domu / Tomáš Hlavenka: From the House of the Dead

Výstava výrazného výtvarníka střední generace přináší tvorbu posledních dvou let. Značná část autorova díla je propojena s přírodou v rovině myšlenkové i materiálové. Hlavenka determinoval přírodu na jednotlivé materiálové nálezy, aby jimi vystavěl svou novou, vlastní přírodu či realitu kolem nás. Není tomu jinak i v případě jeho nového projektu, který se odkazuje na poslední operu Leoše Janáčka Z mrtvého domu. Z nalezených částí stromů v kombinaci s videozáznamem vytvořil působivou koláž, odkazující se na tragické osudy vězňů, i děsivé prostředí sibiřských lágrů.

Od 7. 3. do 21. 4. 2019

The exhibition of a distinctive plastic artist of the middle generation shows his creation in the last two years. A considerable part of his work is connected with nature both on the level of ideas and materials. Hlavenka chose individual material finds to construct his new own nature or reality around us. This is also the case of his new project referring to the last opera by Leoš Janáček – From the House of the Dead. He has created an impressive collage from found parts



of trees in combination with a video record making reference to tragic fates of prisoners and the horrifying environment of Siberian camps. From 7 March to 21 April 2019

## PAVILON ANTHROPOS / Anthropos Pavilion

Pisárecká 5, Brno, tel.: +420 515 919 760. Otevírací doba: pondělí–pátek: 9:00–18:00, sobota–neděle: 10:00–18:00. / Pisárecká 5, Brno, phone: +420 + 420 515 919 760. Opening hours: Monday–Friday: 9:00–18:00, Saturday–Sunday: 13:00–18:00.

8. 4. 2019 od 14:00 / 8 April 2019 at 2 pm  
**Zlatý mamut - Cena Karla Absolona za popularizaci archeologie / The Golden Mammoth – Karel Absolon Award for archaeology vulgarisation**

Vyhlášení prvního ročníku ocenění. Společný projekt Archeologického ústavu AV ČR, Brno, v. v. i., Moravského zemského muzea a Ústavu archeologie a muzeologie Filozofické fakulty MU. Více na webu [www.cenazlatymamut.cz](http://www.cenazlatymamut.cz). / Announcement of the first year's award. Joint project of the Institute of Archaeology / Academy of Sciences of the Czech Republic Brno, research institution, and the Moravian Museum and the Institute of Archaeology and Museology / Philosophical Faculty / Masaryk University. More at: [www.cenazlatymamut.cz](http://www.cenazlatymamut.cz).

## DŮM JIŘÍHO GRUŠI / Jiří Gruša House

Hudcova 76, Brno, otevírací doba: po–pá: 8:30–17:00 pouze na objednávku na tel.: 515 910 422 a 515 910 421. / Hudcova 76, Brno, opening hours: Monday–Friday: 8:30–17:00, on appointment only; phone: +420 515 910 422 or +420 515 910 421.

**Ludvík Kundera – Hora dění / Ludvík Kundera – Mountain of Events**  
**Lidské mraveniště Ondřeje Sekory / Human Anthill of Ondřej Sekora**  
**Šťastný bezdomovec – Evropan a světoobčan Jiří Gruša / Happy Homeless – European and Cosmopolitan Jiří Gruša**

[www.instagram.com/mzm1817](http://www.instagram.com/mzm1817)  
[www.facebook.com/mzm1817](http://www.facebook.com/mzm1817)  
FB stránka pro rodiče s dětmi:  
[www.facebook.com/detivmzm](http://www.facebook.com/detivmzm)



B | R | N | O |



1 9 1 8

1 0 0

2 0 1 8

Změna programu vyhrazena.



## VÝSTAVY / Exhibitions

## PŘEDNÁŠKY / Lectures

## AKCE / Events

2019

# DUBEN April



Stříbrná terčovitá plaketka s vyobrazením velmože – jezdce se sokolem a insignií vladaře v pravé ruce. Jeden z nejznámějších symbolů Velké Moravy.

Discoid silver plaque featuring a magnate – horse-rider with a falcon and ruler's insignia in the right hand. One of the most famous symbols of Great Moravia.



## DIETRICHSTEINSKÝ PALÁČ / Dietrichstein Palace

Zelný trh 8, Brno, tel.: +420 533 435 443. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle: 13:00–18:00, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 13:00–18:00, pondělí: zavřeno. / Zelný trh 8, Brno, phone: +420 533 435 443, Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday: 13:00–18:00, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 13:00–18:00, Monday: closed.

### Výstavy/ Temporary exhibitions:

#### Chvála sběratelství: 200 let služby moravské kultuře a vědě / Praise of Collecting: 200 years at the service of Moravian culture and science

Výstava představuje fenomén sběratelství, které vedlo v historii zpočátku ke vzniku kabinetů kuriozit či přírodnin a později samotných muzeí. Společným jmenovatelem byla touha po poznání a shromažďování hmotných dokladů z oblasti historie, umění i přírody.

Do 30. 6. 2019

The exhibition presents the collecting phenomenon that led, historically, first to the inception of cabinets of curiosities and products of nature and later to the creation of independent museums. Their common denominator was the desire of knowledge and accumulation of material evidence from the field of history, art, and nature.

Till 30 June 2019

#### Jak se poznávali: moravsko-slovenské vztahy v letech 1848–1919 / How they got known each other: Moravian-Slovak relations in 1848–1919

Přiblížení historických a kulturních vazeb Moravy a Slovenska od počátků společných kořenů v období Velké Moravy, následný odlišný státopravní vývoj, průniky politické, válečné, náboženské, pracovní a kulturní, migrace obyvatel. Důraz je položen na období 2. poloviny 19. století a počátek 20. století, kdy vzájemné vazby zesílily a směřovaly k národnostnímu sblížení a vytvoření společného státu.

Do 30. 6. 2019

Presentation of historical and cultural relations between Moravia and Slovakia since the common roots in the period of Great Moravia, following different evolution in separate states, common features in the field of politics, warfare, religion, work and culture, migration of the population. The 2nd half of the 19th century and the beginning of the 20th century are emphasized when the relations of the both countries grew stronger and led to national rapprochement and the foundation of a common state.

Till 30 June 2019

#### Tradiční lidová kultura – výkladní skříň státu – vděčný symbol národa / Traditional folk culture – showcase of the state – thankful symbol of the nation

Výstava zachycuje projekci tradiční kultury do života společnosti po roce 1918 a dále, kdy jsou její projevy použity jako symboly politické reprezentace (např. svéráz, „cult“ T. G. Masaryka, propagační grafika 50.–70. léta). Do 30. 6. 2019 The exhibition is a projection of traditional culture into the life of the society after 1918 and further on when its expressions have been used as symbols of political representation (e.g. folkloristic clothes, “cult” of T. G. Masaryk, propaganda graphics of the 1950s–1970s).

Till 30 June 2019

#### Srpen 1968 mezi dějinnými osmičkami / August 1968 under historical eights

Ústředním bodem je připomenutí padesátého výročí srpnové okupace Československa vojsky Varšavské smlouvy a rovněž historických důsledků této události. Reflektovány jsou i další „osmičková“ výročí. Do 30. 6. 2019 The central point is the commemoration of the 50th anniversary of the August invasion of Czechoslovakia by the troops of the Warsaw Pact and historical consequences of this event. Other “eight” anniversaries are also mentioned.

Till 30 June 2019

### Dlouhodobá výstava/ Long-term exhibition:

#### Karel Absolon – manažer a strůjce velkých vizí / Karel Absolon – Manager and instigator of big visions

Výstava vznikla k výročí 140 let od narození nejznámějšího badatele meziválečného období Karla Absolona (1877–1960) a 120 let od úmrtí zakladatele moravské archeologie Jindřicha Wankla (1821–1897), Absolonova dědečka. / The exhibition commemorates the 140th birthday of the most famous researcher of the interwar period, Karel Absolon (1877–1960), and the 120th anniversary of the death of the founder of Moravian archaeology, Jindřich Wankel (1821–1897), Absolon's grandfather.

### Film/ Movie:

2. 4. 2019 v 18:00 / 2 April 2019 at 6 pm  
**Toman / Toman**

Projekce filmu režiséra Ondřeje Trojana s Jiřím Macháčkem v hlavní roli. Příběh šéfa české zahraniční rozvědky Zdeňka Tomana, rozporuplné osoby, která významně ovlivnila vývoj v poválečném Československu. Doprovodí výstavy ke 100 rokům samostatného Československa. Sraz účastníků v 17:45. / Film directed by Ondřej Trojan

staring Jiří Macháček. Story of the head of the Czech Foreign Secret Service Zdeněk Toman, a person full of contradiction, who influenced considerably the historical process in the post-war Czechoslovakia. It complements the exhibitions on the centenary of the independent Czechoslovakia. Meeting of the audience at 5:45 pm.

### Přednáška/ Lecture:

4. 4. 2019 v 17:30 / 4 April 2019 at 5:30 pm  
**Mgr. Marek Budaj, Ph.D.: Keltské mincovnictví na Záhoří / Mgr. Marek Budaj, Ph.D.: Celtic minting in the Záhoří region**

Přednáška odborníka ze Slovenského národního muzea bude pojednávat o nejnovějších výsledcích archeologických a detektorových prospekci uskutečněných na Záhoří – části západního Slovenska sahající po Malé Karpaty. Jejich nejdůležitějším výsledkem je, že v 2. století před n. l. bylo Záhoří součástí Moravy a Dolního Rakouska s jedním měnovým systémem. / Lecture by a specialist from the Slovak National Museum on the latest results of archaeological and detectorists' prospecting carried out in the Záhoří region – part of Western Slovakia reaching as far as the Little Carpathians. The most important result thereof is that in the 2nd century BC, Záhoří was part of Moravia and Lower Austria using one single monetary system.



### Benefice/ Benefit:

11. 4. 2019 v 17:00 / 11 April 2019 at 5 pm  
**Život s květinami aneb život vyjádřený v kyticích / Life with flowers or Life expressed through bouquets**

Benefiční květinová přehlídka, jejíž zisk poputuje pro Nadační fond Modrý hroch. Jeho cílem je prevence úrazů dětí a pořádání akcí na podporu léčby a zpříjemnění hospitalizace dětí po úrazech. / Benefit flower show the proceeds of which are destined to the Charity Blue Hippopotamus. The latter is dedicated to prevent children's injuries and to organize events supporting the treatment and making children's stay in hospital more bearable.

### Film/ Movie:

16. 4. 2019 v 17:00 / 16 April 2019 at 5 pm  
**Krajinou vína / Trip to a wine region**

Předpremiéra cestopisného cyklu České televize. / Preview of a travelogue series of the Czech TV.

### Film/ Movie:

24. 4. 2019 v 18:00 / 24 April 2019 at 6 pm  
**Já, truchlivý Bůh / I, a mournful God**

Projekce filmu režiséra Antonína Kachlíka z roku 1969 s Milošem Kopeckým v hlavní roli doprovodí výstavu Hommage à Milan Kundera – další život Díla. / The film directed by Antonín Kachlík from 1969 and starring Miloš Kopecký accompanies the exhibition Hommage à Milan Kundera – further life of the Work.

## BISKUPSKÝ DVŮR / Bishop's Courtyard

Muzejní 1, Brno, tel.: +420 533 435 282. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle: 13:00–18:00, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 10:00–18:00, po: zavřeno. / Muzejní 1, Brno, phone: +420 533 435 282. Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday: 13:00–18:00, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 10:00–18:00, Monday: closed.

### Výstava/ Temporary exhibition:

#### Hommage à Milan Kundera – další život Díla / Hommage à Milan Kundera – further life of the Work

Výstava přibližuje slavného spisovatele k 90. výročí jeho narození také jako výtvarníka knižních obálek, autora divadelních her a filmových scénářů. Jeho Dílo zazní ve vlastním autorském čtení, návštěvník se seznámí i s méně známými texty a ohlasy slavných osobností či se vztahem k jeho rodnému městu. Jeden z nejvýznamnějších autorů českého původu a od roku 2010 čestný občan města Brna se narodil v městě pod Špilberkem 1. dubna 1929, od roku 1975 žije ve Francii. Jeho samostatná publikační tvorba zahrnuje poezii, divadelní hru i sedm knih česky a další čtyři romány psané již ve francouzštině.

Od 3. dubna do 26. května 2019

On the occasion of his 90th birthday, the exhibition presents the famous writer as author of book covers, theatre plays and film scripts. His Work will be heard in its author's reading, the visitor will get acquainted also with less known texts, responses of famous personalities and his relationship to the native town. One of the most important writers of Czech origin and since 2010 honorary citizen of Brno was born in the city beneath the Špilberk castle on 1 April 1929, and has been living in France since 1975. His work includes poetry, drama and seven books written in Czech as well as four novels written in French.

From 3 April to 26 May 2019

